

Út- & Sjónvarp

HEIMA VIDEOREDIGERING
Ein Sony RM-E 100V Redigeringsseind til solu fyri einans 1.500 kr. Kann nýttast til Video8, VHS og Betamax.
Ringið tlf. 318359 eftir kl. 18

Ymiskt

ROKKJALLARIN
Vit átaka okkum at selja fyri fólk.
Eisini keypa vit deyðsbúgv.

ROKKJALLARIN
Tlf. 311990 & 283390
Tinghúsvetur 42 · 100
Tórshavn
Ópið: mánad.-friggjad.
kl. 13-17.30
Leygardag: eftir avtalu

FOTOTÓL TIL SOLU
Óbrúkt Minolta 300Si speglrefleks fototól við 35-70 mm linsu og innbygdum blitiz til solu.
Tlf. 314388

TIL SOLU
Sera vókur fuglasamling til solu. 34 fuglar og 4 glaskap.
Tlf. 456215

YNSKIST
Innhurð 210x80 cm. úthurð 210x90 cm. baðar vinstra inn.
Tlf. 443078

HYLSTUR BURTURMIST
Eg havi mist eitt hylstur til eitt kasettuband av merkinum Philips, helst á leiðini imillum Runavik og Strendur. Í hylstrinum vóru triggjar permur til bond, sum eg havi tikið upp.
Berit
Tlf.: 44 89 44
Mán-hós kl. 8.30-15.30.
Annars: 44 73 75

KANST TÚ
selja mæ 1-2 bilettir til 60'ini leyggarkvöldið, so ring
tlf. 315767

YNSKIST TIL KEYPS
Husmor vindeygja 80x120 ynskist til keyps ella í byti við eitt 60x100.
Tlf. 312722

MASKINBINDING
Um undirtøka er, verður skeið í maskinbinding 22. til 24. apríl 1999 í róðrarnestinum í Hósvík. Skeiðleiðari: Erika Danielsen Kostnaður kr. 800.00 kr skal gjaldast við tilmelding. Iðrokað er: morgunmat, dogurði og kaffi. Seinasta freist at bóða frá lutøku er 17. apríl í Náluni í Hósvík, ella á tlf. 422342
Nálun
v/Valborg og Emly
420 Hósvík

YNSKIST
Úthurð og vindeyggu, wc kumma, vask og brúsbakki.
Tlf. 282358 eftir kl. 19

BRIGADA NORDICA
Síðsta freist at tekna seg til Brigada Nordica, Kuba, í summar er 1. mai.
Felagið Føroyar-Kuba, Box 2055,
165 Argir
Ringið tlf. 310184, Jóan Magnús ella tlf. 312098, Hogni

MOBIL TELEFON NMT 900
Ein Motorola og ein Nokia bílaga til solu.
Tlf. 375105

Bústaðarveiðan

Fyri nakrar av kundum okkara sóknast vit eftir sethúsum og grundokjum, sum lúka niðanfyrir nevndu ynskjum. Um tygum halda, at hetta svarar til ogn tygara, sum ætlanin er at selja, so set tygum í samband við okkum – møguliga hava vit rætta keyparan.
Vit átaka okkum at selja fasta ogn um alt landið.

Nr. 821
Tórshavn, Eysturbýur
Sethús ella grundok
Mesti kostn. sethús kr. 1.500.000,-

Nr. 823
Runavik, Saltangará ella Glyvrar
Sethús (alt hevur áhuga)
Uml. kr. 500.000,-

Nr. 824
Tórshavn, vesturbýur
Sethús, úttan loft, tó við kjallara og góðum útsyni
Mesti kostnaður kr. 800.000–1.000.000,-

Nr. 825
Tórshavn
Sethús
Mesti kostnaður kr. 1.200.000,-

Nr. 826
Tórshavn
Gomul hús ella íbúð (min. 2 komur)
Mesti kostnaður kr. 575.000,-

Nr. 828
Syðrugøta ella har um leiðir
Sethús við garagu
Ikki undir 120 m²
Mesti kostnaður kr. 500.000,-

Nr. 829
Tórshavn
Verkstað
Ca 60 m²
Einki krav

Grundoki:

Nr. 810
Tórshavn, skal liggja væl fyri
500–900 m², við góðum útsyni
Mesti kostnaður kr. 550.000,-

Nr. 811
Tórshavn
1.000 m² ella størri (íðnaðaroki)
Mesti kostnaður kr. 400.000,-

Nr. 812
Tórshavn, í eysturbýnum
Uml. 500 m². Gott útsyni, tætt við skúla, veðurgott
Mesti kostnaður kr. 450.000,-

Nr. 827
Á Hamrinum, Argir
Einki krav
Uml. kr. 300.000,-

Húsamekling Sp/f Protek,

Vaglið • Box 331 • 110 Tórshavn,
Tlf. 319321 • Fax 319331

E-mail: protek@post.olivant.fo
Avgreiðsla kl. 10-12 og 13-16.

Keyf og sála av fastari ogn

TIL SOLU
Innhurð v/ skaða og ein sovibúrk.
Tlf. 317583

YNSKIST
2 stk. gieldarahaldarar til 1 kolkomfyr ynskjað.
Ring 312511 ella 316291

TIL SOLU
Brygtur Callesen kompl. motorur við kobling, umstýring, skruvur D 1875, 830 hk 425 07 min. Klasv. til DNV krav, 7 mór. garanti.
J.M. tlf. 332692

TIL SOLU
Stereoanlegg CD-Radio/ bandupp., fjárstýring og 250 w. hát. bílaga til solu.
Tlf. 282116

KÖLARAR

Sera bíligir, nýggir kolarar til flest allar bílar á goymslu.

Auto-Fjósið
Viðareidi,
Tlf. 451082 - 451162
Fáast eisini á hesum stöðum:

BILMIK,
Slættnesgøta 9,
100 Tórshavn,
Tlf. 318383

Bilverkstaðið,
Fuglafjørður, tlf. 444978
S. Fagradal,
Sandur, tlf. 361754



Skotland so nær – og tó so ymiskt

Á framsýningini »Skotland« sum verður á Torginum í SMS 20. og 21. apríl, luttaka umboð frá Atlantic Airways saman við fólk frá Skotsku ferðaradnum. Her fáa tygum góð ráð um ferðing til og í Skotlandi.

Skotland, okkara næsti granni, sum bert liggur 1 tíma við flogfari frá Føroyum, er eitt vælumtøkt frítíðarstað fyri føroyingar. Serliga eru tað teir triggir býir Aberdeen, Glasgow og Edinburgh sum hava stóran áhuga hjá fólk. Náttúran og mentanin kunnast sýnast ymisk frá okkara, men gjøgnum árhundrað hava tað verið sterk bond millum londini.

Aberdeen, nevndur »Flower of Scotland« hevur leingi verið kendur fyri snar vøkr parkir, havar og blómuframsýningar. Uttan iva er vetrarhavin í Duthie Park best kendur. Býurin hevur eisini fleiri einastandandi søvn og skálar av ymsum slagi. Nevntast kunnast Provost Skene's House og Maritime Museum. Hetta seinasta fokuserar á skipasmíð, fiskari og oljuvinnuna. Ikki langt haðani liggur tann 3 kilometra langa sandstrondin og tann kenda stuttleikapartin Codonas Amusement Park - stuttleiki fyri bæði børn og vaksin.

Við sínum uml. 200.000 íbúgum er Aberdeen ein livilgus byr við einum

virknun havnalag, bæði innan fiskari og oljuvinnu. Og hetta merkir eisini at handilslívið blómur.

Edinburgh er høvuðsstaður Skotlands og verður skjótt eisini heimstað hjá tí Skotska Parlamentinum. Men býurin er eisini samansettur av nógvum smáum bygðum, so sum Dean Village bert fáar minuttir frá Princess Street. Miðaldergøturnar í Old Town eru sera forvitnisligar at kanna, meðan húsini í New Town, sum bert eru uml. 200 ára gomul, eru meira elegant. Fyri tann vitjandi er nógv bæði at gera og siggja í Edinburgh. Frá teimum gomlu býarmyndunum Edinburgh Castle og Palace of Holyroodhouse, til tey nýggjar stöðini sum Museum of Scotland, The Royal Yacht Britannia og Dynamic Earth. Teir duplitt dekkjaðu bussarnir og gongutúrarnir við ferðaleiðara er bestu háttir at kunna seg við Edinburgh.

Glasgow, størsti býur í Skotland, vaks ógvuliga skjótt í 1800 talinum. Hetta komst mest av handlinum við Ameríku og vøkstrinum í vinnuni, og her mest skipabygging, sum River Clyde er kendur fyri, hetta er ivaleyst eisini orsøkin til at The Cutty Sark Tall Ships kappsiglingin verður í Greenock við River Clyde nú í summari. Glasgow er ikki longur

best kendur sum íðnaðarbýur, men er í dag meira kendur fyri sínar ymisku handlar, góðu matstovur og konserthöllir og áhugaverda byggisnið. Bleiv valdur sum Stórabretlands »City of Architecture and Design« í 1999. Kend stað at vitja í Glasgow eru millum annað: Museum of Transport, Glasgow Cathedral, Kelvingrove Museum og Art Gallery, og the Mackintosh House, og tey flestu eru ókeypis at koma inn til.

Skotland er eisini stórsligin náttúra, skógvaksin fjøll og vakrir dalar, whiskey framleiðsla, Edinburgh Tattoo o.m.a. Og alt er lætt at koma til við bussini ella tok. Innivistini eru mong og ymisk bæði í bý og bygð. Frá finastu hotellum til tey tiltiknu Bed & Breakfast stöðini.

Tygum fáa meira at vita um alt hetta á framsýningini »Skotland« sum verður á Torum í SMS 20. og 21. apríl. Á framsýningini verður eitt spurnarblað at útfylla, og gevur hetta luttakarunum møguleika at verða við í lutakasti um eina ferð fyri 2 til Skotlands.

Tey sum eru við í tiltakinum eru: Atlantic Airways saman við umboði frá Skene House íbúðum í Aberdeen - Aberdeen Tourist Board - Edinburgh Tourist Board - Glasgow Tourist Board - Tourism Scotland.

Musikkskúlastevna í Havn í vikuskiftinum

Musikkskúlastevna verður í Havn komandi vikuskifti 16.-18. apríl. Konserter verða í hesum sambandi leygardagin 17. og sunnudagin 18. apríl í Norðurlandahúsinum.

Leygardagin spæla bólkur, ið hava vant eina skrá heimanífrá, og sunnudagin verður tað framfórt, ið orkestur og bólkur hava vant á stevnuni.

Tryndrað næmingar verða á stevnuni.

Venjingar verða í Eystur-skúlanum og konserntimar verða í Norðurlandahúsinum.

Á verkskeiðinum um vikuskiftið verða tvey stór blásaraorkestur, strúkarorkestur, Big Band, slagverksbólkur, rútmiskir bólkur, guittarabólkur og Suzuki bólkur.

Leygardagin framfóru tey smætta úr spælistovuni í Havn og Norðstreyroy nakrar dansir, og ungdóms

hornorkestur úr Klaksvík, ið júst tá er afturkomið av Danmarkarferð spælir, eins og ungdómsorkestur úr Vágum og úr Havn verða við.

Tað er ókeypis atgongd til konsertimar leygardagin kl. 15 og sunnudagin kl. 15.30.

Venjar eru lærarar í føroysku musikkskúlaskipanini - og fyriskipari er Føroya Musikkskúli.